

# Ruční mixér

Návod k použití



HBA5550W

**CZ**

01M-8835053200-0317-04

The Beko logo consists of the word 'beko' in a white, lowercase, sans-serif font, positioned above a white diagonal line. The entire logo is set against a blue rectangular background that is tilted slightly to the right.

## Přečtěte si prosím nejdříve tento návod k použití!

Vážení zákazníci,

Děkujeme za výběr spotřebiče značky Beko. Doufáme, že získáte optimální výsledky z výrobku, který byl vyroben pomocí špičkové a nejmodernější technologie. Proto si prosím přečtěte celý návod k použití, než výrobek použijete, a uschovejte jej pro budoucí použití. V případě předání výrobku jiné osobě předejte i tento návod. Dodržujte všechna varování a informace z návodu.

### Objasnění symbolů

V různých částech návodu se používají následující symboly:



Důležité informace a užitečné tipy k použití.



**VAROVÁNÍ:** varování na nebezpečné situace ohledně bezpečnosti života a majetku.



Materiály určené pro kontakt s potravinami.



Neponořujte spotřebič do vody.



Třída ochrany proti zasažení elektrickým proudem.



Tento spotřebič byl vyroben v nejmodernějších závodech přátelských k životnímu prostředí.

Vyhovuje směrnici WEEE.



Neobsahuje PCB.  
Vyrobeno v Číně.

## **1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí..... 4**

- 1.1 Všeobecná bezpečnost.....4
- 1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starého spotřebiče: .....7
- 1.3 Shoda se směrnicí RoHS.....7
- 1.4 Informace o obalech .....7
- 1.5 Tipy pro úsporu energie .....8

## **2 Váš ruční mixér ..... 9**

- 2.1 Přehled spotřebiče.....9
- 2.2 Technické parametry .....9

## **3 Použití..... 10**

- 3.1 Účel použití.....10
- 3.2 První použití .....10
- 3.3 Mixování a sekání s mixovací hřídeli.....10
- 3.4 Mixování a sekání s mixovací nohou.....11
- 3.5 Šlehání a mixování šlehačími metličkami.....11
- 3.6 Maximální množství a doba zpracování .....13

## **4 Péče a čištění ..... 14**

- 4.1 Čištění .....14
- 4.2 Uskladnění .....14
- 4.3 Manipulace a přeprava.....15

Tato část obsahuje bezpečnostní informace, které pomůžou zabránit riziku zranění nebo poškození majetku. Nedodržení těchto pokynů ztrácíte právo na záruku.

### 1.1 Všeobecná bezpečnost

- Spotřebič vyhovuje mezinárodním bezpečnostním standardům.
- Tento spotřebič smí používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo porozuměli pokynům týkajícím se bezpečného použití spotřebiče.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.  
Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti.
- Spotřebič nesmí používat děti.
- Držte spotřebič a přívodní kabel mimo dosah dětí.

## Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí

- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený přívodní kabel, nože nebo samotný spotřebič. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální díly doporučené výrobcem.
- Spotřebič se nepokoušejte demontovat.
- Parametry elektrické sítě musí odpovídat údajům na výrobním štítku spotřebiče.
- Pro napájení spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za přívodní kabel.
- Spotřebič odpojte od elektrické zásuvky pokud jej necháváte bez dohledu a před nasazením/sejmutím příslušenství a před čištěním počkejte, než se zcela zastaví.
- Nedotýkejte se zástrčky spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Spotřebič nepoužívejte k mixování horkých pokrmů.
- Abyste zabránili přehřátí, nepoužívejte spotřebič nepřetržitě déle než 10 sekund. Mezi každými 10 sekundami provozu jej nechte 1 minutu vychladnout.

## Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí

- Spotřebič používejte pouze s dodanou základnou a nádobou.
- Spotřebič nezapínejte bez ingrediencí v misce.
- Abyste zabránili poškození nožů a spotřebiče, odstraňte kosti a příliš tvrdé části pokrmů.
- Tento spotřebič není vhodný pro suché nebo příliš tvrdé pokrmy, protože tyto mohou způsobit rychlé otupení čepelí.
- Dodržujte veškerá varování, abyste zabránili případnému zranění z důvodu nesprávného použití.
- Při vyprázdnění nádoby, během čištění a manipulace s noži holýma rukama může dojít k vážnému zranění. K uchopení sekacího nože používejte plastovou část.
- Po čištění a před opětovným nasazením nástavců a připojením k elektrické síti spotřebič a veškeré díly vysušte.
- Neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku do vody ani jiných tekutin.
- Nepoužívejte ani neumísťujte žádný díl spotřebiče na ani do blízkosti horkých ploch.

## Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí

- V případě uchování obalových materiál je skladujte mimo dosah dětí.

### 1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starého spotřebiče:

Tento spotřebič vyhovuje EU WEEE směrnici (2012/19/EU). Tento spotřebič obsahuje symbol pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení (WEEE).



Tento spotřebič byl vyroben z dílů špičkové kvality a materiálů, které lze opětovně použít a jsou vhodné pro recyklaci. Spotřebič proto na konci jeho životnosti nelikvidujte společně s běžným komunálním odpadem. Odneste jej na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Ohledně možností sběru kontaktujte místní správu.

### 1.3 Shoda se směrnicí RoHS

Spotřebič vyhovuje EU RoHS směrnici (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované směrnicí.

### 1.4 Informace o obalech



Obalové materiály spotřebiče jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s Národním nařízením pro ochranu životního prostředí. Nelikvidujte obalové materiály společně s běžným domovním odpadem. Odneste je na příslušné sběrné místo určené místní správou.

### 1.5 Tipy pro úsporu energie

Dodržujte doby uvedené v návodu. Po použití odpojte spotřebič od elektrické sítě.



### 2.1 Přehled spotřebiče



1. Metličky
2. Prostřední kryt
3. Plastová nádoba
4. Hlavice metliček
5. Protiskuzová podložka
6. Mixovací hřídel
7. Mixovací noha
8. Odměrka
9. Motorová jednotka
10. Tlačítko Turbo
11. Hlavní spínač

### 2.2 Technické parametry

#### Napájení:

220-240 V ~, 50/60 Hz

#### Výkon: 550 W

Právo na technické a designové změny vyhrazené.

Hodnoty, které jsou deklarovány v označení umístěném na vašem spotřebiči nebo v jiných tištěných dokumentech dodaných se spotřebičem, představují hodnoty získány v laboratořích podle příslušných norem. Tyto hodnoty se mohou lišit podle použití spotřebiče a okolních podmínek.

### 3.1 Účel použití

Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti; není vhodný pro profesionální využití. Je určen k sekání a šlehání malého množství pevných pokrmů.

### 3.2 První použití

Před prvním použitím spotřebič vyčistěte (viz 4.1).

### 3.3 Mixování a sekání s mixovací hřídelí

- Umístěte plastovou nádobu (3) na protiskluzovou gumovou podložku (5) na stabilní a rovný povrch.
- Uchopte mixovací hřídel (6) za plastovou část a umístěte na pevnou hřídel uprostřed nádoby.
- Vložte požadované ingredience do plastové nádoby (3) (malé kousky).
- Na plastovou nádobu nasadte prostřední kryt (2).
  - Ujistěte se, aby výstupky plastového krytu správně dosedly na plastovou nádobu.



**VAROVÁNÍ:** pokud zajišťovací výstupky úplně nedosednou na plastovou nádobu, může dojít k poškození nožů.

- Umístěte motorovou jednotku (9) na prostřední kryt (2) otočením proti směru hodinových ručiček.
- Spotřebič připojte k elektrické zásuvce.
- Stisknutím hlavního přepínače (11) mixujte nebo sekejte ingredience.
  - Stiskněte přerušovaně hlavní přepínač na 1 až 2 sekundy.



Spotřebič má dvě rychlosti, „pomalou“ a „rychlou“, které se volí v závislosti na síle stisku.

- Po skončení odpojte spotřebič od elektrické sítě a počkejte, než se mixovací hřídel (6) zcela zastaví.
- Otočte motorovou jednotku (9) ve směru hodinových ručiček a sundejte prostřední kryt.
- Vyjměte mixovací hřídel (6) z plastové nádoby uchopením za plastovou část.

11. Vyndejte zpracované potraviny z plastové nádoby.

### 3.4 Mixování a sekání s mixovací nohou

1. Nasadíte mixovací nohu (7) na konec motorové jednotky (9) otočením ve směru hodinových ručiček.
  - Nasadíte na místo, nepoužívejte nadměrnou sílu.
2. Vložte požadované ingredience do odměrky (malé kousky).
3. Ponořte mixovací hřídel do odměrky.
4. Spotřebič připojte k elektrické zásuvce.
5. Stisknutím hlavního přepínače aktivujte požadovanou rychlost.



Lepších výsledků zpracování dosáhnete krouživými pohyby spotřebiče.

6. Po skončení odpojte spotřebič od elektrické sítě a počkejte, než se zcela zastaví.

7. Sejměte mixovací nohu (7) z motorové jednotky (9) otočením proti směru hodinových ručiček.

### 3.5 Šlehání a mixování šlehačými metličkami

1. Vložte metličky (1) do šlehačí hlavice (4) otočením ve směru hodinových ručiček.
  - Instalujte je na místo, nepoužívejte nadměrnou sílu.
2. Šlehačí hlavici (4) nasadíte na motorovou jednotku (9) otočením ve směru hodinových ručiček.
  - Při nasazení nepoužívejte nadměrnou sílu.
3. Požadované ingredience dejte do odměrky nebo hluboké misky.
4. Spotřebič připojte do elektrické zásuvky a ponořte do nádoby.
5. Stisknutím hlavního přepínače zapnete spotřebič.



Lepších výsledků zpracování dosáhnete krouživými pohyby spotřebiče.

- Po skončení spotřebič odpojte od elektrické sítě a počkejte, než se zcela zastaví.
- Sejměte šlehací hlavici (4) z motorové jednotky otočením proti směru hodinových ručiček.
- Metličky (1) vyndejte z hlavice (4) potažením.

### 3.6 Maximální množství a doba zpracování

Ingredience	Max. množství	Doba zpracování
Česnek/Cibule (kostky)	150-250 g	5-10 impulsů
Polévka	200-300 g	10-30 impulsů
Petržel	40-50 g	10-15 impulsů
Maso (kostky)	100-150 g	10-20 impulsů
Sýr (kostky)	100-150 g	5-10 impulsů
Lískové oříšky/Mandle	100-200 g	5-10 impulsů
Ovoce (kostky)	250-300 g	5-15 impulsů
Kojenecká strava	250-300 g	5-15 impulsů



Každé stisknutí hlavního přepínače v trvání 1 až 2 sekundy představuje „impuls“.



Stisknutí hlavního přepínače na 1 sekundu je postačující pro měkké potraviny, jako je cibule a petržel.

### 4.1 Čištění

1. Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
2. Počkejte, než se rotující části zastaví.
3. K čištění motorové jednotky, hlavice a vnějšího povrchu spotřebiče použijte mírně navlhčenou utěrku.
4. Mixovací hřídel můžete čistit v teplé vodě s trochou mycího prostředku na nádobí.



**VAROVÁNÍ:** vnitřní část mixovací hřídele nesmí přijít do kontaktu s vodou.

5. Po čištění všechny díly důkladně vysušte.



**VAROVÁNÍ:** k čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte benzin, rozpouštědla, drsné čističe, kovové předměty nebo tvrdé kartáče.



**VAROVÁNÍ:** nikdy neponořujte motorovou jednotku, prostřední kryt nebo šlehací hlavici do vody ani jiných tekutin.



**VAROVÁNÍ:** zvyšte pozornost při čištění mixovací hřídele (6). Uchopte ji za plastovou část.



Odměrku, čepele a metličky můžete mýt v horním koši myčky nádobí.

### 4.2 Uskladnění

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, pečlivě jej uskladněte.
- Před demontáží odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
- Spotřebič uložte na chladném a suchém místě.
- Držte spotřebič mimo dosah dětí.

### 4.3 Manipulace a přeprava

- Během přepravy spotřebič uložte do originálního obalu. Obal chrání spotřebič před poškozením.
- Na spotřebič nebo na balení nedávejte těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození spotřebiče.
- Pád spotřebiče může způsobit jeho nefunkčnost nebo trvalé poškození.





# Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

## Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

## Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.